

Совет Безопасности

Distr.: General 20 September 2001

Russian

Original: English/French

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 4377-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 20 сентября 2001 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Анголе», Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета следующее заявление:

«У Совета Безопасности по-прежнему вызывает озабоченность продолжающийся конфликт в Анголе. Он вновь подтверждает свою позицию, согласно которой главную ответственность за продолжающиеся боевые действия несет руководство военного крыла Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА) во главе с г-ном Ж. Савимби, отказывающееся выполнять свои обязательства по «Соглашениям об установлении мира» (S/22609, приложение), Лусакскому протоколу (S/1994/1441, приложение) и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, которые остаются единственной устойчивой основой для политического урегулирования конфликта в Анголе.

Совет полагает, что программа мира из четырех пунктов, предложенная правительством Анголы, эффективно указывает на те области, в которых следует достичь договоренности или прогресса. Он призывает военное крыло УНИТА во главе с г-ном Ж. Савимби прекратить все военные действия и начать диалог с правительством Анголы по вопросу о путях завершения осуществления Лусакского протокола на этой основе.

Совет Безопасности самым решительным образом осуждает террористические нападения сил УНИТА на гражданское население Анголы. Он подчеркивает, что такие нападения являются недопустимыми и не могут быть оправданы никакими политическими целями. Совет напоминает тем, кто совершает такие акты, что они являются нарушением норм международного права и могут иметь дополнительные последствия.

Совет Безопасности вновь заявляет о том, что невыполнение военным крылом УНИТА своих обязательств по «Соглашениям об установлении мира», Лусакскому протоколу и его соответствующим резолюциям по-прежнему является причиной сохранения Советом Безопасности санкций в отношении УНИТА. Совет преисполнен решимости сохранять санкции до тех пор, пока он не убедится в том, что условия, предусмотренные в его соответствующих резолюциях, выполнены. Он вновь обращается с призывом ко всем государствам

строго соблюдать режим санкций в отношении УНИТА и настоятельно призывает их ужесточить, там, где это необходимо, свое внутреннее законодательство, касающееся применения санкций, введенных Советом. Совет вновь заявляет о своем намерении пристально следить за соблюдением санкций и периодически проводить их обзор в целях повышения их эффективности, включая аспекты, касающиеся деятельности УНИТА за рубежом.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает, что на своей недавней встрече на высшем уровне главы государств и правительств стран — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) обязались подготовить доклад по вопросу о том, как страны — члены САДК выполняют резолюцию 1295 Совета Безопасности. Совет призывает страны — члены САДК всесторонним образом сотрудничать в рамках своих усилий по реализации мер Совета Безопасности, направленных против УНИТА.

Совет Безопасности призывает правительство Анголы содействовать осуществлению мирного процесса и в этой связи приветствует инициативы правительства Анголы, а также ангольского народа, включая гражданское общество и церкви. Он призывает ангольские власти продолжать усилия, направленные на обеспечение национального примирения и стабилизации положения в стране, в консультации со всеми слоями ангольского общества, включая гражданское общество и церкви. Они должны быть направлены на восстановление государственного управления, улучшение социально-экономического положения населения, содействие установлению законности и правопорядка, защиту прав человека и обеспечение деятельности Межучрежденческого комитета и Фонда для мира и примирения.

Совет Безопасности поддерживает намерение правительства Анголы провести выборы в рамках осуществляемого в Анголе процесса демократизации в соответствии с всемирно признанными демократическими принципами и стандартами. Он подчеркивает необходимость создания надлежащих условий для обеспечения того, чтобы выборы были свободными и справедливыми. Совет просит Генерального секретаря оказать, в координации с правительством Анголы, соответствующую помощь в подготовке выборов, в том числе в рамках деятельности, осуществляемой в настоящее время миссией Организации Объединенных Наций по оказанию технической помощи.

Совет Безопасности отмечает позитивный вклад, который Отделение Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) вносит в дело изыскания путей урегулирования ангольского конфликта. Он вновь заявляет о своей полной поддержке деятельности ЮНОА и представителя Генерального секретаря.

Совет Безопасности серьезно озабочен бедственным положением ангольского населения, особенно лиц, перемещенных внутри страны, и в целях облегчения его страданий вновь призывает все соответствующие стороны способствовать оказанию чрезвычайной помощи. Деятельность учреждений Организации Объединенных Наций и других международных

организаций, оказывающих помощь тем, кто находится в пострадавших районах, имеет исключительно важное значение и должна по-прежнему осуществляться беспрепятственно при финансовой поддержке международного сообщества».